

7. Severtjan, Je.V. *Etimologičeskij slovar' tjurkskih jazykov* [An Etymological Dictionary of the Turkic Languages] Moscow, 1974. 768 p. (in Russ.)
8. *Drevnetjurkskij slovar'* [The Old Turkic dictionary] by V.M. Nadeljaev et al. [Ed. V. Nadeljev]. Leningrad, 1969. 676 p. (in Russ.)
9. *Kirgizsko-russkij slovar'* [Kirghis-Russian dictionary] by N.K. Judahin. [N. Judakhin]. Moscow, 1965. 973 p. (in Russ.)
10. Fedotov, M.R. *Etimologičeskij slovar' čuvashskogo jazyka* [An Etymological dictionary of the Chuvash Language]. In 2 vol. Cheboksary, 1996. 470 p. (in Russ.)
11. Akhmetjanov, R.G. *Tatar telenen etimologik suzlege* [An Etymological dictionary of the Tatar Language]. In 2 vol. Kazan, 2015. 562 p.
12. *Etimologičeskij slovar' tjurkskih jazykov. Obshetjurkskie i mezhtjurkskie osnovy na bukvu B* [Etymological dictionary of the Turkic languages. Common Turkic and InterTurkic stems, letter B] by Je.V. Severtjan. Moscow, 1978. 349 p. (in Russ.)
13. Kapajev, I. *Nogajskie mify, legendy i pover'ja* [Nogaj myths, legends and lore] Moscow, 2012. 422 p. (in Russ.)
14. Butanaev, V.Ja. *Khakassko-russkij istoriko-etnografičeskij slovar'* [Khakas-Russian historical and ethnographic dictionary]. Abakan, 1999. 240 p. (in Russ.)
15. *Tradicionnoe mirovozzrenie tjurkov Juzhnoj Sibiri. Prostranstvo i vremja. Veshhnyj mir. Novosibirsk* [Traditional world views of the South Siberian Turks. Space and Time. The outer world], 1988. 224 p. (in Russ.)
16. *Dialektologičeskij slovar' bashkirskogo jazyka* [Dictionary of Bashkir subdialects] 3 volumes. Vol. I. Ufa, 1967. Vol. II. Ufa, 2002. 430 p. (in Russ.)
17. *Bashkort hojleshtere huzlege* [Dictionary of Bashkir subdialects]. 3 tomda. I tom, Ofo, 1967; 2 t., Ofo, 1970 [3 volumes, vol. I. Ufa, 1967.; vol. II. Ufa 1970]. 299 p.
18. *Khisametdinova Galija Agzamovna, born 1924 g., village ob Novo-Abzakovo Beloretcki district.*
19. Funk, D.A. *Miry shamanov i skazitelej* [World of socerers and story-tellers]. Moscow, 2005. 398 p. (in Russ.)

М.Х. Надергулов

DOI 10.24411/2223-0564-2020-103010

УДК 81.342/366/367/373

ИЗВЕСТНЫЙ УЧЕНЫЙ-ЯЗЫКОВЕД И ПЕДАГОГ (К 90-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В.Ш. ПСЯНЧИНА)

Аннотация

Статья посвящена описанию жизни и деятельности известного башкирского ученого-языковеда и педагога Вали Шагалиевича Псянчина, внесшего большой вклад в изучение грамматики и стилистики башкирского литературного языка, методики преподавания родного языка в школах и вузах республики, воспитавшего целую плеяду ученых-филологов и преданных своему делу учителей национальных школ. Отмечается, что профессор В.Ш. Псянчин долгие годы преподавал башкирский язык на филологическом факультете Башкирского государственного университета, затем работал заведующим Башкирским филиалом НИИ национальных школ Академии педагогических наук РСФСР. Он является автором около 400 научных трудов, монографий, учебников, учебных пособий и программ для общеобразовательных школ, средних специальных и высших учебных заведений. Ученый глубоко исследовал грамматику, морфологию, стилистику художественной речи, риторику и историю развития литературного языка, описательную и историческую грамматику, определил лингводидактические основы методики преподавания башкирского языка в образовательных учебных заведениях. В работе дается краткий анализ его монографий и методических пособий «Мустай Карим – мастер слова», «Художественные средства языка» и «Историческая морфология башкирского языка» (соавтор – А.М. Азнабаев).

Ключевые слова: В.Ш. Псянчин, башкирское языкознание, грамматика и стилистика, историческая морфология, методика преподавания родного языка.

Надергулов Минлегали Хусаинович, доктор филологических наук, главный научный сотрудник, заведующий отделом литературоведения Института истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра РАН (Уфа), e-mail: nadergul@mail.ru

Minlegali H. Nadergulov, Dr.Sc. (Philology), Senior Researcher, Head of the Department of Literature, Institute of History, Language and Literature, Ufa Federal Research Centre, Russian Academy of Sciences (Ufa), e-mail: nadergul@mail.ru

Minlegali H. Nadergulov

FAMOUS LINGUIST AND TEACHER (ON THE OCCASION OF THE 90TH BIRTHDAY OF V.SH. PSYANCHIN)

Abstract

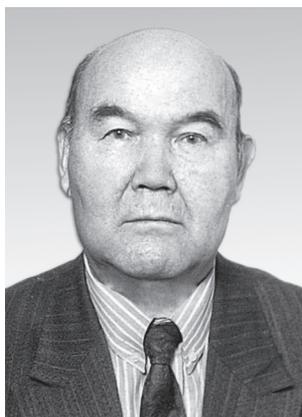
The article is devoted to the description of the life and work of the famous Bashkir scholar-linguist and teacher Vali Shagalievich Psyanchin, who made a great contribution to the study of grammar and stylistics of the Bashkir literary language, methods of teaching the mother tongue in schools and universities of the republic, who brought up a galaxy of scholars-philologists and dedicated teachers for national schools. It is noted that Professor V.Sh. Psyanchin taught the Bashkir language for many years at the philological faculty of Bashkir State University, then he worked as the head of the Bashkir branch of the Research Institute of National Schools of the Academy of Pedagogical Sciences of the RSFSR. He is the author of about 400 scientific papers, monographs, textbooks, teaching aids and programs for secondary schools, secondary specialized and higher educational institutions. The scholar deeply studied grammar, morphology, stylistics of artistic speech, rhetoric and the history of the development of the literary language, descriptive and historical grammar, determined the linguodidactic foundations of the methodology of teaching the Bashkir language in educational institutions. The work provides a brief analysis of his monographs and teaching aids *Mustai Karim – Master of the Word, Artistic Means of Language and Historical Morphology of the Bashkir Language* (co-author A.M. Aznabaev).

Key words: V.Sh. Psyanchin, Bashkir linguistics, grammar and stylistics, historical morphology, methods of teaching the native language.

Башкирское языкознание как отдельная отрасль науки зародилось еще в конце XIX века и развивалось в несколько этапов. В 50-е годы прошлого столетия оно вступило в новый, современный этап своего развития. Началось интенсивное изучение всех сфер родного языка и его диалектов, появились фундаментальные монографические и коллективные труды, учебные и методические пособия по фонетике, лексике, грамматике и синтаксису литературного языка башкир.

Наряду с такими крупными языковедами, как Дж.Г. Киекбаев, Г.Г. Саитбатталов, З.Г. Ураксин, М.В. Зайнуллин, Н.Х. Ишбулатов, Э.Ф. Ишбердин, М.Х. Ахтямов, Н.Х. Максютова и других, в 70–80-е гг. активные лингвистические исследования вел и В.Ш. Псянчин [2, с. 440–441]. Он внес огромный вклад в изучение грамматики и стилистики башкирского литературного языка, методики преподавания родного языка в школах и вузах республики, воспитал целую плеяду ученых-филологов и преданных своему делу учителей национальных школ.

Вали Шагалиевич Псянчин родился 22 апреля 1930 г. в деревне 1-е Давлеткулово Зилаирского кантона Башкирской АССР, ныне Кугарчинского



(1930–2013)

района Республики Башкортостан, в семье сельского учителя. После окончания Кугарчинской семилетней школы в 1944 г. Вали Псянчин продолжил образование в Мраковской средней школе, затем в Мраковском педагогическом училище. Несколько лет работал в Сапыковской начальной, позже – Айгай-Мурсаляевской семилетней школах родного района. В 1950–1953 гг. служил в рядах Советской Армии и демобилизовался младшим лейтенантом запаса.

В 1954 г. он поступил на филологический факультет Башкирского государственного педагогического института им. К.А. Тимирязева (ныне Башкирский государственный университет). После успешного окончания учебы в 1959 г. начал трудовую деятельность сотрудником Министерства просвещения Башкирской АССР. Очень скоро активного и деятельного молодого человека назначили начальником отдела учебников министерства.

В 1961 г. В.Ш. Псянчин поступил в очную аспирантуру при кафедре башкирского языка Башгосуниверситета. В 1965 г. успешно защитил диссертацию на тему «История формирования башкирского литературного письменного языка»

под руководством профессора Дж.Г. Киекбаева и стал кандидатом филологических наук. В своей работе молодому ученому удалось доказать, что в основе литературного языка башкир лежит не традиционный старотюркский письменный язык, а язык более богатого в жанровом, лексическом и стилистическом плане башкирского фольклора. Этот язык усовершенствовался в течение многих веков и активно использовался в творчестве поэтов-импровизаторов, сэсэнов до начала XX столетия [4, с. 23–24].

С 1964 г. Вали Шагалиевич работал на кафедре башкирского языка ассистентом, затем – старшим преподавателем и доцентом. Позже избрался профессором. Читал лекции по лексике, грамматике, диалектологии, истории башкирского литературного языка и сравнительной грамматике тюркских языков. Вел семинары по проблемам языка произведений башкирских писателей, на основе своих изысканий и наблюдений написал монографию «Мустай Карим – мастер слова» («Мостай Кәрим – һүз остаһы») и методическое пособие для учителей «Художественные средства языка» («Телдең күркәмлек саралары»). Параллельно он серьезно занимался проблемами исторической грамматики башкирского языка, уделяя особое внимание использованию и дальнейшему развитию методики изучения категории определенности-неопределенности на примере эволюции аффиксов именных частей речи тюркских языков кыпчакской группы [3, с. 132].

Монографию «Мустай Карим – мастер слова», изданную в 1972 г., автор посвятил светлой памяти своего наставника, профессора Дж.Г. Киекбаева. В ней он отмечает возросший интерес к языку произведений писателей со стороны лингвистов, текстологов страны того периода. Для определения закономерностей и путей развития литературного языка, как пишет ученый, важное значение имеет изучение жанровой и грамматической (общей) стилистики художественной литературы. В работе на основе разностороннего анализа стилистических особенностей отдельных стихотворных и драматургических произведений народного поэта делается вывод о том, что высокое творческое мастерство М. Карима основано в том числе на умелом и уместном использовании образных элементов как народного разговорного языка, так и языка традиционной письменной литературы. Отмечается также, что писатель своим оригинальным стилем, активным использованием слов и словосочетаний в новых,

доселе неизвестных или забытых современниками значениях во многом обогатил башкирский литературный язык [5, с. 3–8]. Данная работа явилась первым специальным исследованием языковой и стилистической палитры произведений народного поэта и открыла путь к новым лингвистическим и литературоведческим изысканиям в этой области.

Методическое пособие же «Художественные средства языка», которое впервые было издано в 1984 г., стало поистине настольной книгой для учителей башкирского языка. Последние активно использовали и поныне продолжают использовать его на уроках по грамматике родного языка и развитию родной речи. Во вводной части работы подчеркивается важность изучения функционально-стилистического аспекта языкового материала, дается пояснение понятиям «образный язык», «язык художественной литературы», «стиль» и «стилистика». Основная часть посвящена методике доступного и заинтересованного ознакомления учеников с художественно-образительными приемами, лексическими и морфологическими элементами, стилистическими фигурами, явлениями эмоциональности и экспрессивности, которые характерны языку художественной литературы и фольклора. При этом каждый параграф пособия сопровождается множеством удачно выбранных примеров из устного народного творчества и произведений классиков башкирской литературы.

В родном вузе педагог более десяти лет руководил научным кружком по башкирскому языку. Кстати сказать, автор этих строк будучи студентом активно занимался в данном кружке, получил дополнительные знания по истории, грамматике и стилистике родного языка, под научным руководством Вали Шагалиевича написал и успешно защитил дипломную работу, за что всю жизнь остался благодарным своему учителю.

С 1984 г. В.Ш. Псянчин работал заведующим Башкирским филиалом НИИ национальных школ Академии педагогических наук РСФСР (ныне Башкирский филиал Института национальных проблем образования Министерства образования Российской Федерации). С 1993 по 2003 год трудился здесь же главным научным сотрудником, оказал большую учебно-методическую помощь башкирским школам, находящимся в других регионах России, способствовал открытию новых башкирских школ в Оренбургской, Курганской, Челябинской и других областях.

Многие годы ученый плодотворно трудился в области педагогики, став одним из авторитетных специалистов по башкирскому языку. Глубоко исследовал грамматику, морфологию, стилистику художественной речи, риторiku и историю развития литературного языка, описательную и историческую грамматику, определил лингводидактические основы методики преподавания национального языка в образовательных учебных заведениях. Он принимал активное участие в создании новых, усовершенствованных учебников по башкирскому языку и литературе, русскому языку и литературе для башкирских школ.

Вали Шагалиевич является автором около 400 научных трудов, монографий, учебников, учебных пособий и программ для общеобразовательных школ, средних специальных и высших учебных заведений. Неоднократно ученый становился победителем республиканских конкурсов на лучший учебник. В соавторстве и самостоятельно выпустил в свет учебники для 5, 9, 10, 11 классов средних школ, стал автором многих программ, учебно-методических пособий для средних школ, колледжей и вузов. Он – соавтор академического труда «Грамматика современного башкирского литературного языка» и учебника для пединститута «Современный башкирский язык» («Хэзерге башкорт теле»). Впервые в истории башкирской лингводидактики им были написаны учебные пособия «Основы риторики» («Риторика нигеззэре», 2001), «Основы культуры речи» («Телмэр мазэниэте нигеззэре», 2004), «Башкирское художественное слово: от слова к выразительной речи» (2008).

В.Ш. Псянчин внес большой вклад в повышение авторитета и уровня преподавания башкирского языка, престижа труда учителей родного языка. Уже много лет его книги и пособия продолжают служить людям и пользуются постоянным спросом у преподавателей, студентов и ученых. Широко известными трудами ученого являются книги «Словообразовательные модели оронимов Башкирии» (1973), «История образования форм прилагательных» (1975), «Шежере как источник по исторической грамматике башкирского языка» (1975), «Историческая морфология башкирского языка» («Башкорт теленең тарихи морфологияһы», 1976; соавтор – А.М. Азнабаев), «Историческая грамматика башкирского языка» («Башкорт теленең тарихи грамматикаһы», 1983; соавтор – А.М. Азнабаев), «Чудо образного

слова» («Һүз тылсымы», 1996) и «Материнский язык» («Әсә теле», 2005).

Историей формирования и развития башкирского языка Вали Шагалиевич наиболее активно занимался в 70-х гг. прошлого столетия. Его книга «Историческая морфология башкирского языка», подготовленная в соавторстве с А.М. Азнабаевым, стала весьма востребованной и популярной среди ученых, преподавателей и студентов. В ней история развития морфологии родного языка рассматривается через призму сравнительно-исторического метода исследования. При этом авторы больше опираются на теорию определенности-неопределенности и с его помощью подробно освещают историческую эволюцию аффиксов грамматических категорий различных лексических групп языка. В работе, которая явилась первым комплексным исследованием исторической морфологии башкирского языка, отмечается, что, в отличие от европейских языков, в алтайской семье языков (тюркских, монгольских и тунгусо-манчжурских) категория определенности-неопределенности выражается очень сложно и практически во всех грамматических системах [1, с. 6]. Все это в синхронном и диахронном уровнях сравнений богато представлено в книге на конкретных материалах башкирской грамматики.

Ученый вел также активную общественную деятельность. В 90-х гг. он избирался членом-корреспондентом Академии педагогических и социальных наук России. Являлся членом Терминологической комиссии при Президиуме Верховного Совета БАССР, редколлегии журнала «Учитель Башкортостана», диссертационного совета при Башкирском государственном университете.

Вали Шагалиевич вместе с супругой Лилией Габдулбареевной воспитали двух одаренных сыновей – Юлая и Айбулата. Юлай Валиевич стал языковедом, как и отец, является доктором филологических наук, профессором. Айбулат Валиевич – доктор географических наук, профессор, директор Ордена Знак Почета Института истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра Российской академии наук.

Ученый-языковед скончался 30 мая 2013 г. на 84-м году жизни и похоронен на Южном кладбище Уфы.

За плодотворную научно-педагогическую деятельность В.Ш. Псянчину в 1991 г. было при-

своено почетное звание «Заслуженный учитель Республики Башкортостан». В 2000 г. он был награжден Почетной Грамотой Правительства Республики Башкортостан, в 2005 г. удостоен звания Почётный работник общего образования Российской Федерации.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Азнабаев А.М., Псянчин В.Ш.* Историческая морфология башкирского языка (Опыт сравнительно-исторического исследования). Уфа: Башкирское книжное издательство, 1976. 176 с. (на башк. яз.).
2. Башкирская энциклопедия. В 7 т. Т. 7. Ф-Я / Гл. ред. М.А. Ильгамов. Уфа: Башк. энцикл., 2011. 664 с.
3. *Поварисов С.Ш., Тикеев Ф.С.* Известному башкирскому языковеду-тюркологу и педагогу-методисту Вали Псянчину – 85 лет // Электронный информационный журнал «Новые исследования Тувы». www.tuva.asia. № 2, 2015.
4. *Псянчин В.Ш.* История формирования башкирского литературного письменного языка: Автореф. дис. ... канд.филол.наук. Казань, 1965. 25 с.
5. *Псянчин В.Ш.* Мустай Карим – мастер слова. Уфа: Башкирское книжное издательство, 1972. 112 с. (на башк. яз.).

REFERENCES

1. Aznabaev, A.M., Psyanchin, V.Sh. *Istoricheskaya morfologiya bashkirskogo yazika (Opyt sravnitelno-istoricheskogo issledovaniya)* [Historical morphology of the Bashkir language (Experience of comparative historical research)]. Ufa: Bashkir book publishing house, 1976. 176 p. (in Bashkir).
2. *Bashkirskaya encyclopedia* [Bashkir encyclopaedia]. In 7 vol. Vol. 7. F-Ya / Ed. M.A. Ilgamov. Ufa: Bashk. encycl., 2011. 664 p. (in Russ.).
3. Povarisov, S.Sh., Tikeev F.S. *Izvestnomu bashkirskomu yazikovedu-tyurkologu i pedagogu-metodistu Vali Psyanchinu – 85 let* [The well-known Bashkir Turcologist and methodist Vali Psyanchin is 85]. In: The Electronic informative magazine “New researches of Tuva”. www.tuva.asia. № 2, 2015 (in Russ.).
4. Psyanchin, V.Sh. *Istoriya formirovaniya bashkirskogo literaturnogo pismennogo yazika* [History of formation of the Bashkir literary written language]: Ph.D. dis. abstract filol. sciences. Kazan, 1965. 25 p. (in Russ.).
5. Psyanchin, V.Sh. *Mustay Karim – master slova* [Mustay Karim is a master of words]. Ufa: Bashkir book publishing house, 1972. 112 p. (in Bashkir).

К сведению читателей

Вышла книга:

Литовско-башкирский учебный словарь: авт.-сост.: **А.М. Багаутдинов, Р.А. Багаутдинов, А.П. Яткявичюс, И.Д. Яткявичене.** Уфа: РИЦ БашГУ, 2019. 168 с.

Литовско-башкирский учебный словарь составлен впервые и содержит около 5 000 слов современного литовского языка и их соответствующий перевод на башкирский язык.

Словарь предназначен для студентов, преподавателей и переводчиков, а также для читателей, которые самостоятельно изучают литовский и башкирский языки.

